



EN 50131-1
EN 50131-2-4
EN 50131-5-3
EN 50130-4
EN 50130-5
CEB T031



Air2-QDT200W

Rivelatore senza fili combinato a infrarosso passivo e a microonde da interno con antimascheramento per sistemi di allarme intrusione

Manuale di installazione e programmazione



Indice dei contenuti

1. Rivelatori Qtech	3
1.1 Funzionamento rivelatore Air2-QDT200W	3
1.2 Caratteristiche principali	3
1.3 Descrizione delle parti	4
1.4 Specifiche tecniche	5
2. Installazione	6
2.1 Avvertenze	7
2.2 Coperture	8
2.2.1 Conformità CEB T031	9
2.2.2 Restrizioni o requisiti in:	9
3. Programmazione del terminale via radio	11
3.1 Parametri terminale via radio	11
3.2 Tempo reale	11
4. Informazioni generali	13
4.1 Circa questo manuale	13
4.2 Dati del costruttore	13
4.3 Garanzia	13
4.4 Limitazione di responsabilità	13
4.5 Dichiarazione di Conformità UE semplificata	14
4.6 Documentazione per gli utenti	14
4.7 Smaltimento del prodotto	14

1. Rivelatori Qtech

La serie di rivelatori Qtech si applica ad installazioni da interno.

Tramite l'amplificazione, il filtraggio e l'analisi digitale dei segnali rilevati dai sensori di cui sono dotati, i dispositivi sono in grado di rilevare il movimento nell'area che sono chiamati a presidiare con sensibilità opportunamente programmabile, immunità a falsi allarmi e adeguate protezioni contro sabotaggi.

Tra i rivelatori Qtech sono disponibili modelli di tipo "pet immune" dedicati alle applicazioni che non generano allarmi in presenza di animali fino a 25 Kg.

1.1 Funzionamento rivelatore Air2-QDT200W

Se qualcuno si sta muovendo nello spazio coperto dal rivelatore si attiva la segnalazione d'allarme e si accendono i LED corrispondenti ai sensori che hanno rilevato il movimento.

In tal caso il LED rosso si accende per indicare che la segnalazione di allarme è stata inviata e ricevuta dalla centrale.

La temperatura ambientale può influenzare la capacità di rilevamento degli infrarossi e l'eventuale presenza di oggetti in movimento o vibranti può influenzare il sensore MW. L'installatore può regolare la sensibilità dei sensori tramite programmazione.

La variazione della sensibilità dei sensori non sempre riduce la portata, ma riduce la capacità di rilevare piccole variazioni di calore/temperatura.

Antisabotaggio

Il rivelatore è protetto da sistemi di antisabotaggio:

- tramite il contatto posto sul PCB per l'antiapertura
- tramite un sensore inerziale che rileva la variazione della posizione e dell'inclinazione del rivelatore

Antimascheramento

La protezione antimascheramento è effettuata tramite il modulo microonda ed è programmabile.

Se qualcuno sta coprendo il rivelatore viene frontalmente coperto con materiali riflettenti o ferrosi, esso genera la segnalazione di "mascheramento" che verrà ripristinata solo dopo la rimozione del materiale coprente.

Al fine della generazione del mascheramento, la distanza dal rivelatore del materiale coprente dipende dal materiale stesso e può essere compresa tra 0 e 30cm. I materiali ferrosi vengono rilevati a distanze inferiori rispetto a materiali riflettenti.

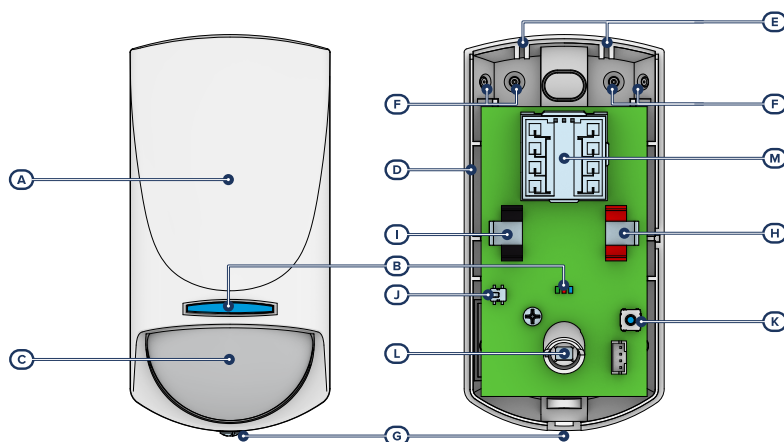
La segnalazione avviene entro 30 secondi circa da quando inizia la copertura del rivelatore e il tempo di attivazione del mascheramento è influenzato dal materiale stesso. Il ripristino avviene dopo 5 secondi circa dalla rimozione del materiale.

1.2 Caratteristiche principali

- Analisi digitale dei segnali
- Copertura 10m

- Angolo di rilevamento 90°
- Conteggio degli impulsi
- Compensazione della temperatura
- Antiaccecamento
- LED di segnalazione
- Segnalazioni da LED escludibili
- Protezione antiapertura
- Protezione a movimento/inclinazione
- Protezione antimascheramento
- Rilevazioni escludibili
- Sensibilità sensori regolabili
- Interfaccia via radio Air2

1.3 Descrizione delle parti



[A]	Coperchio	[H]	Contatto positivo batteria
[B]	LED di segnalazione	[I]	Contatto negativo batteria
[C]	Lente	[J]	Contatto antiapertura
[D]	Base	[K]	Pulsante ENROLL
[E]	Sedi per ganci di chiusura coperchio	[L]	Sensore PIR (infrarosso)
[F]	Sedi per viti di fissaggio	[M]	Sensore MW (microonda)
[G]	Vite di bloccaggio coperchio		

1.4 Specifiche tecniche

Alimentazione	
Tipo batteria	Litio CR17450 3V
Durata stimata	3 anni
Tensione di guasto "Batteria bassa"	≤ 2,4 V
Consumo a riposo	50µA
Consumo massimo	30mA
Tipo di sensori	PIR duale digitale, modulo microonda
Modalità di rilevamento	Emissione infrarossa + effetto doppler
Impulsi d'allarme conteggiabili	da 1 a 2
Durata minima segnalazione	5 secondi
Distanza di rilevamento (max)	10m
Angolo di rilevamento	90°
Grado di sicurezza	2
Classe ambientale	II
Metodo d'installazione	fissaggio a muro
Altezza d'installazione	2,2m
Dimensioni (HxLxP)	120 x 60 x 48 mm
Peso (con batteria)	100 g
Microonda	
Bande di frequenza	24.05 - 24.25 GHz
Potenza d'uscita RF (max)	100mW e.i.r.p.
Condizioni ambientali di funzionamento	
Temperatura	da -10 a +40 °C
Umidità relativa	≤ 93 % senza condensazione

Caratteristiche tecniche del sistema Air2

Frequenza di lavoro	
banda	868.0 - 868.6 MHz
canali selezionabili	868.1, 868.3, 868.5 MHz
Potenza di uscita RF	25mW e.r.p.
Tipo di comunicazione	Bidirezionale
Modulazione	GFSK
Supervisione dispositivi	da 12 a 250 minuti

Nota

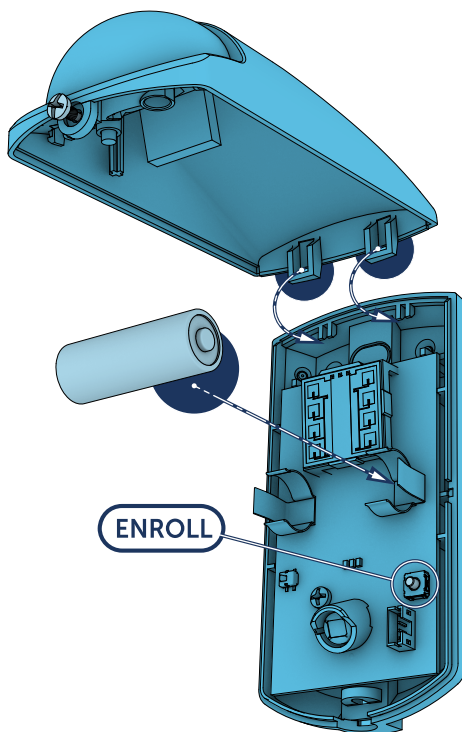
Per mantenere la conformità del sistema di allarme alla norma EN 50131-1 è necessario che il tempo di supervisione non venga impostato al di sopra di 120 minuti.



(EN IEC 62368-1)

Tipo terminali	BATTERY	ES1, PS1
----------------	---------	----------

2. Installazione



1. Scegliere una posizione idonea all'installazione.

Nota

Nel caso in cui il rivelatore sia installato in una zona di passaggio, si consiglia di attivare la funzione di disabilitazione del rivelatore ad area disinserita, così da preservare la durata della batteria.

2. Aprire il coperchio tirandolo via dalla base.
3. Rimuovere la scheda elettronica.
4. Aprire i fori per il passaggio delle viti di ancoraggio.
5. Mantenere la base sul punto di fissaggio e marcare i punti di fissaggio della base.
6. Fissare la base con le viti di ancoraggio.
7. Inserire la batteria rispettando le polarità.

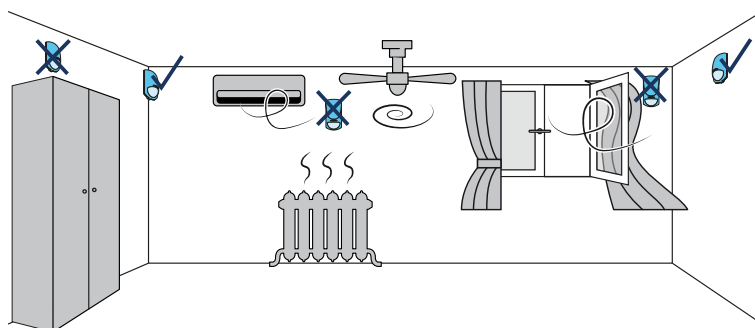
8. Effettuare la procedura di acquisizione. Per tale procedura, si rimanda al manuale del rice-trasmittitore Air2-BS200.
9. Configurare in centrale il rivelatore come terminale di ingresso .
9. Riposizionare la scheda elettronica.
10. Montare il coperchio frontale ed stringere la vite di bloccaggio.
11. Effettuare le opportune programmazioni e regolazioni delle sensibilità.

Nota

Le viti di ancoraggio non sono fornite con il prodotto. Utilizzare viti con tasselli di diametro 5mm.

In caso d'uso dello snodo opzionale XBK100, decade la funzione di rilevamento della rimozione dalla superficie di montaggio (antistrappo) ed il grado di sicurezza si riduce a 1.

2.1 Avvertenze



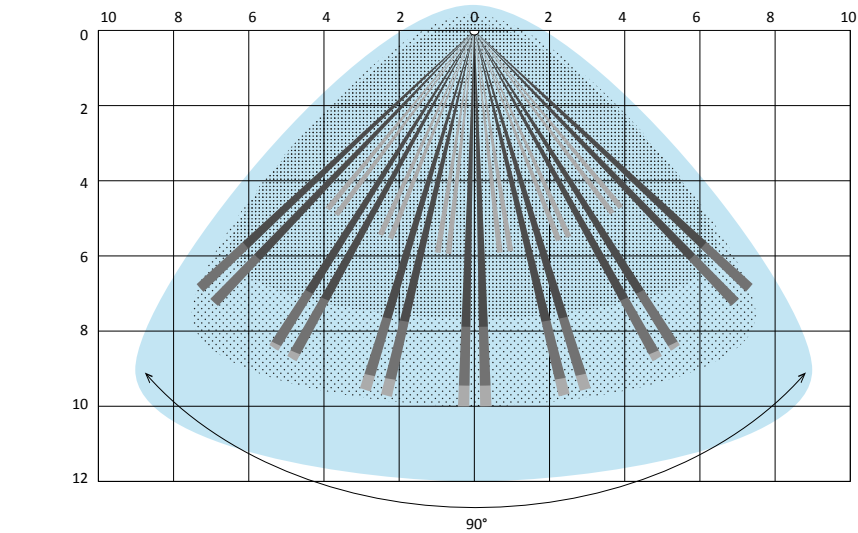
- Le viti di fissaggio sono parte del dispositivo antistrappo e quindi la presenza di tali viti è indispensabile per il corretto funzionamento dello stesso.
- Durante le fasi d'installazione prestare la massima attenzione per evitare di forare tubature, condotte del gas, canalizzazioni elettriche, ecc.
- Evitare di installare il rivelatore nelle vicinanze delle seguenti sorgenti di disturbo: superfici riflettenti, flussi di aria diretta, spifferi, ventilatori, finestre, sorgenti di vapore, vapori d'olio, sorgenti a raggi infra-rossi, linee elettriche, lampade al neon ed oggetti che possono causare variazioni di temperatura come stufe, frigoriferi e forni.
- Evitare di utilizzare questo prodotto in aree con sbalzi di temperatura repentini.
- Non installare più di un rivelatore all'interno della stessa stanza o due rivelatori in stanze differenti ma ad una distanza inferiore ai 2 m l'uno dall'altro rivelatore.
- Non oscurare il campo di visione del rivelatore, nemmeno parzialmente.
- I LED devono essere al di sopra della lente.
- Non toccare la superficie del sensore poiché tale operazione potrebbe causare il malfunzionamento del rivelatore. Se necessario, pulire la superficie del sensore utilizzando un panno soffice.
- Installare ed utilizzare il rivelatore attenendosi alle leggi e agli standard vigenti.
- Provare il prodotto periodicamente.

2.2 Coperture

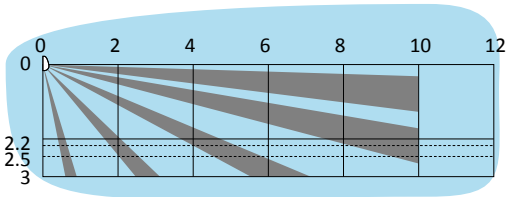
In questo paragrafo riportiamo le proiezioni su un piano orizzontale e su uno verticale della portata dei sensori di cui è dotato il dispositivo.

Le misure riportate sono in metri.

Vista dall'alto



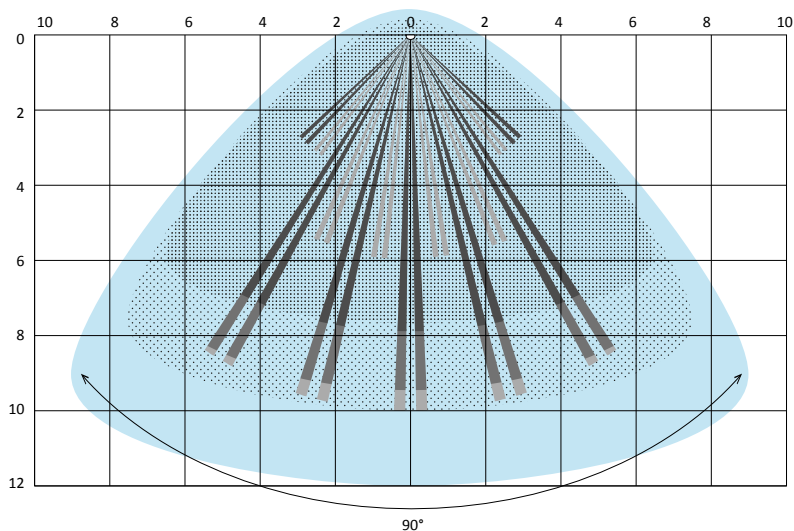
Vista laterale



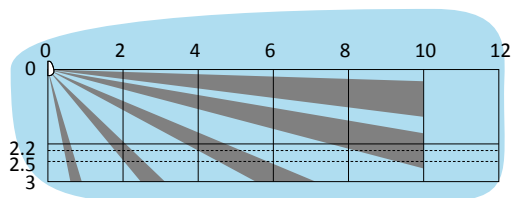
2.2.1 Conformità CEB T031

Ai fini della conformità alla norma CEB T031 le proiezioni della portata dei sensori sono quelle riportate di seguito.

Vista dall'alto



Vista laterale



2.2.2 Restrizioni o requisiti in:

UK

Banda di fre- quenza	Paese	Implementazione	Ragione / osservazioni
24.05 - 24.25 GHz	UK	Implementazione limitata	Limitata a 24.150 - 24.250 GHz per prevenire interferenze a misu- ratori di velocità.

3. Programmazione del terminale via radio

La programmazione di un terminale via radio si può effettuare esclusivamente attraverso il software di programmazione della centrale.

Accedendo al software, bisogna aprire una soluzione, configurazione dell'impianto reale da progettare. Successivamente si deve selezionare un terminale preventivamente dichiarato o da dichiarare "via radio".

A seguito è possibile accedere alla programmazione del dispositivo per selezionare o modificare il tipo di dispositivo e i relativi parametri.

3.1 Parametri terminale via radio

Parametri e sensibilità

Parametro	Sezione software	Sezione menu installatore
Usa LED sensore	Espansione via radio, Terminale selezionato, Via radio	Terminali, "terminale", Opzioni, Usa led sensore
Escludi sabotaggio		Disab.sabot. WLS
Disabilitazione supervisione via radio		No superv. WLS
Disabilita sensore ad area disinserita		SabReed/Ins.Pir
Impulsi allarme	Zone, zona selezionata, Parametri dispositivo "generico"	Zone, "zona generica"
Tempo multi-impulso		
Durata impulso allarme		

3.2 Tempo reale

Per ogni dispositivo configurato il software dispone di un collegamento diretto tra software e dispositivo tramite il quale si visualizzano i valori in corso delle seguenti caratteristiche:

Livello segnale	Serie di tacche che rappresentano il livello del segnale via radio del dispositivo così come viene ricevuto dal trasmettitore Air2-BS200.
Livello batteria	Percentuale di carica della propria batteria del dispositivo.
Analisi RF	Funzione per monitorare la variazione del segnale trasmesso dal dispositivo e il rumore di fondo rilevato nel tempo.

Tali dati sono raggiungibili tramite la sezione "Tempo reale" relativa alla programmazione di ciascun dispositivo via radio oppure tramite la sezione "Monitoraggio" che fornisce una panoramica su tutti i dispositivi collegati alla centrale.

4. Informazioni generali

4.1 Circa questo manuale

Codice del manuale: DCMIINI0A2QDT200W8I

Revisione: 110

Copyright: Le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della Inim Electronics S.r.l.. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della Inim Electronics S.r.l.. Tutti i diritti sono riservati.

4.2 Dati del costruttore

Costruttore: Inim Electronics S.r.l.

Sito di produzione: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Monteprandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.biz

Web: www.inim.biz

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio Inim Electronics.

4.3 Garanzia

Inim Electronics S.r.l. garantisce un prodotto privo di difetti di materiali o lavorazione per un periodo di 24 mesi dalla data di produzione.

Considerato che Inim Electronics non installa direttamente i prodotti qui indicati, e dato che questi prodotti possono essere usati congiuntamente a prodotti non fabbricati dalla Inim Electronics, Inim Electronics non può garantire la prestazione dell'impianto di sicurezza. Obbligo e responsabilità del venditore sono limitati alla riparazione o sostituzione, a sua discrezione, di prodotti non adeguati alle specifiche indicate. In nessun caso Inim Electronics si ritiene responsabile verso il compratore o qualsiasi altra persona per eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, conseguenti o incidentali, compresi, senza alcuna limitazione, tutti i danni per perdita di profitti, merci rubate, o richieste di risarcimento da parte di altri causate da merci difettose o altrimenti derivate da un'impropria, errata o altrimenti difettosa installazione o uso di questi prodotti.

La garanzia copre solo difetti che risultano da un uso adeguato del prodotto. Non copre uso improprio o negligenza, danneggiamento causato da fuoco, inondazioni, vento o fulmini, vandalismo, usura.

Inim Electronics si assume la responsabilità, a sua discrezione, di riparare o sostituire qualsiasi prodotto difettoso. Un uso improprio, in specie un uso per motivi diversi da quelli indicati in questo manuale, invaliderà la garanzia. Per informazioni più dettagliate circa la garanzia, fare riferimento al rivenditore.

4.4 Limitazione di responsabilità

Inim Electronics S.r.l. non è responsabile di eventuali danni provocati da un uso improprio del prodotto.

L'installazione e l'utilizzo di questi prodotti devono essere permessi solo a personale autorizzato. In particolare l'installazione deve seguire strettamente le istruzioni indicate in questo manuale.

4.5 Dichiarazione di Conformità UE semplificata

Il fabbricante, Inim Electronics S.r.l., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Air2-QDT200W è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.inim.biz.

4.6 Documentazione per gli utenti

Dichiarazioni di Prestazione, Dichiarazioni di Conformità e Certificati relativi ai prodotti Inim Electronics S.r.l. possono essere scaricati gratuitamente dall'indirizzo web www.inim.biz, accedendo all'area riservata e successivamente selezionando "Certificazioni" o richiedi all'indirizzo e-mail info@inim.biz o richiedi a mezzo posta ordinaria all'indirizzo indicato in questo manuale.

I manuali possono essere scaricati gratuitamente dall'indirizzo web www.inim.biz, dopo essersi autenticati con le proprie credenziali, direttamente accedendo alla pagina di ciascun prodotto.

4.7 Smaltimento del prodotto

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Informativa sullo smaltimento di pile ed accumulatori (applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo riportato sulle batterie e/o sulla loro documentazione e/o sui loro imballaggi, indica che le batterie di questo prodotto, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere smaltite come rifiuti urbani indifferenziati, ma essere oggetto di raccolta separata. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva 2006/66/CE. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze, insieme ad altre in esse contenute, possono causare danni alla salute umana e all'ambiente. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, favorire il trattamento ed il riciclaggio dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e utilizzare il sistema di conferimento previsto nella propria area, nel rispetto delle norme vigenti. Prima di procedere allo smaltimento delle suddette, è opportuno rimuoverle dall'apposito alloggiamento evitando di danneggiarle o di provocare cortocircuiti.



Evolving Security

Inim Electronics S.r.l.

Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Montepandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.biz _ www.inim.biz



DCMIINI0A2QDT200W8I-110-20230118